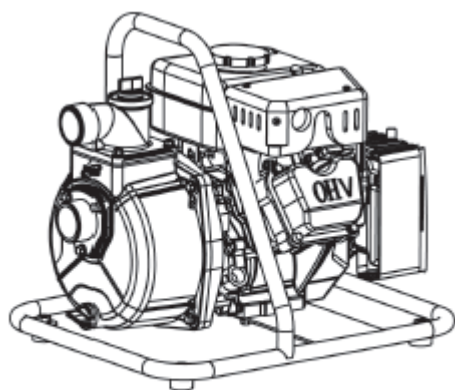




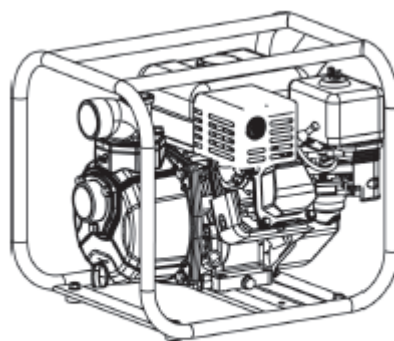
**МОТОПОМПА БЕНЗИНОВАЯ  
LGP15-A, LGP20-C, LGP30-C, LGP40**

**EAC**

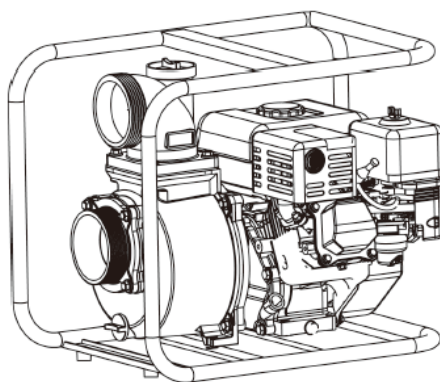
**Паспорт, руководство по эксплуатации**



• LGP15-A



• LGP20-C • LGP30-C



• LGP40

**ВНИМАНИЕ!** Прежде, чем начать пользоваться мотопомпой, обязательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации.

Производитель не несет никакой ответственности за травмы, повреждения изделия и прочего имущества вследствие не соблюдения правил безопасности или неправильной эксплуатации мотопомпы.

Мотопомпа не предназначена для использования детьми и людьми, с ограниченными умственными, физическими способностями.

В связи с систематически проводимыми работами по совершенствованию конструкции и технологии изготовления, производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия, не отраженных в данном руководстве по эксплуатации, не ухудшающих эксплуатационных характеристик.

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Мотопомпы серии LGP применяются при строительстве, для откачивания грязной воды из котлованов, траншей для прокладки кабелей и труб и прочих сферах использования, где необходимо откачать сильно загрязненную воду, для загородных хозяйств при отсутствии электропитания. Бензиновые мотопомпы для грязной воды очень просты в использовании, неприхотливы в обслуживании (требуется лишь замена масла и воздушного фильтра).

## 2. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

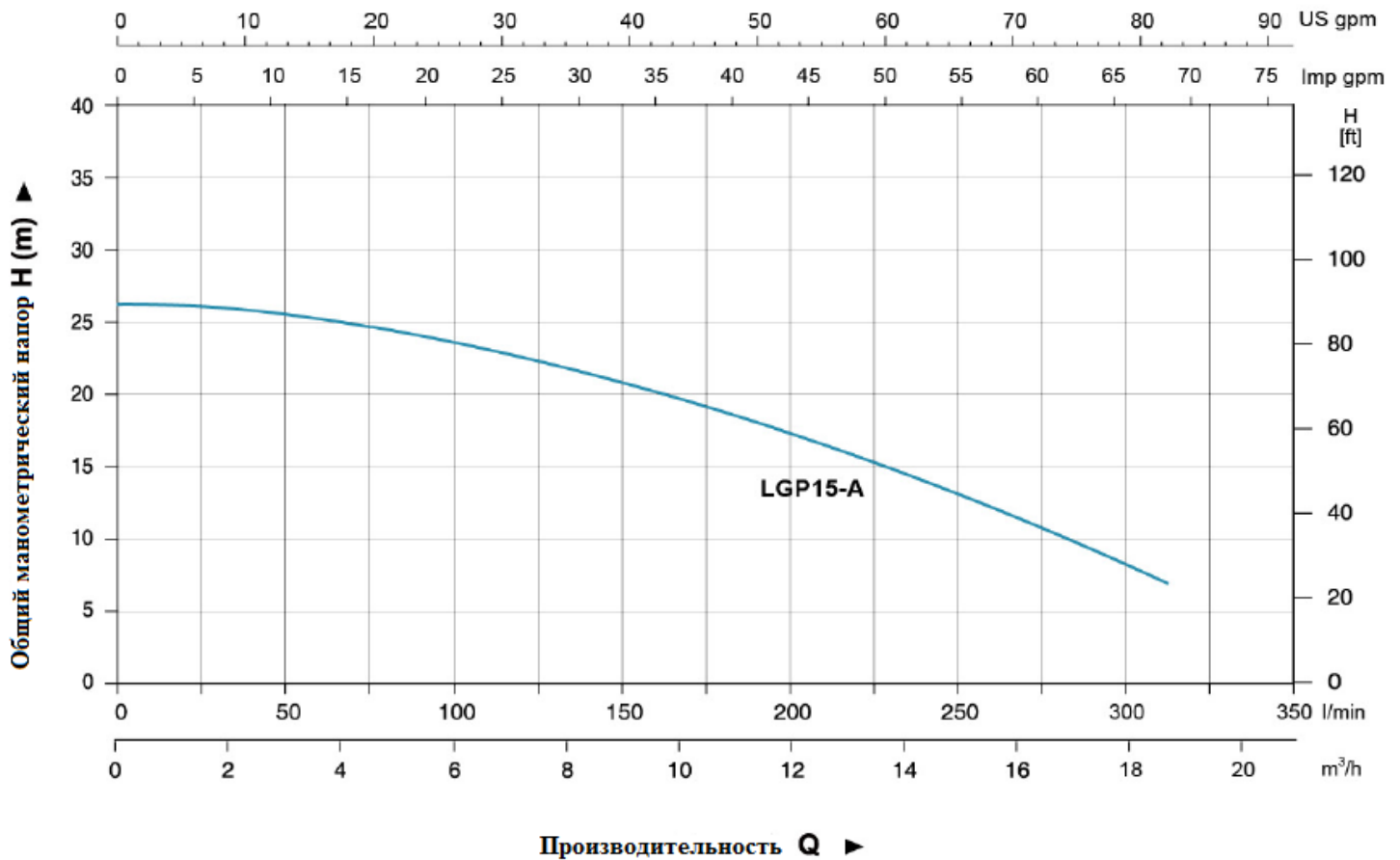
- Максимальная высота всасывания: 8м.
- Температура перекачиваемой жидкости от 0° С до 40° С.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	LGP15-A	LGP20-C	LGP30-C	LGP40
Диаметр вход./выход. патрубка	38мм	50мм	80мм	100мм
Максимальный расход	18 м3/час	30 м3/час	60 м3/час	50 м3/час
Максимальный напор	25м	30м	30м	30м
Максимальная высота	8м			
Модель двигателя	G79	G200		
Тип двигателя	одноцилиндровый 4-тактный с воздушным охлаждением			двухцилиндровый 4-тактный с воздушным охлаждением
Мощность	1,5 кВт	3,7 кВт	3,7 кВт	4,4 кВт
Система зажигания	TCI			
Объем двигателя	79 см3	196 см3		

Обороты	1800±200об/мин			1400±150об/мин
вес	15,5 кг	21,5 кг	22,5 кг	24,3 кг
Размеры, мм	464x378x400	475x390x425	515x390x447	570x400x490

Модель	Мощность HP	Топливный бак L	Моторное масло L	Водоизмещение сс	Двигатель	Q (m³/h)		0	2	4	6	8	10	12	14	16	18
						Q (l/min)	H (m)	0	33.3	66.7	100	133.3	166.7	200	233.3	266.7	300
LGP15-A	3	1.8	0.35	87	G67	H (m)	26	25	24.8	23	22	20	17	15	12	12	7.2

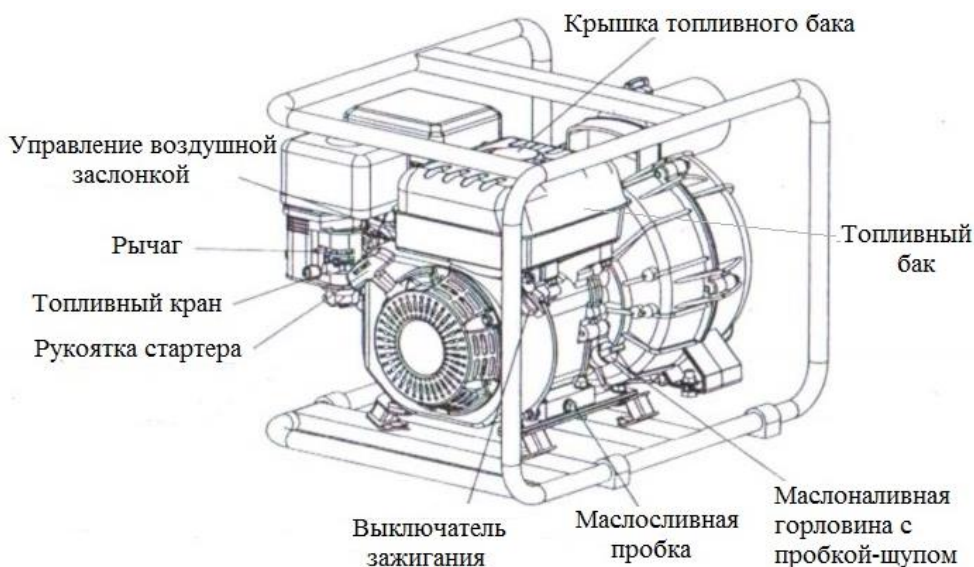
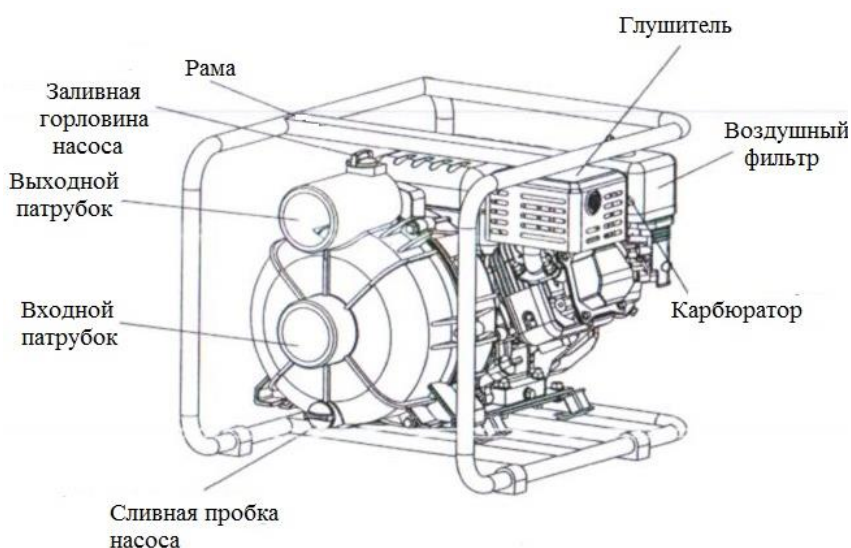
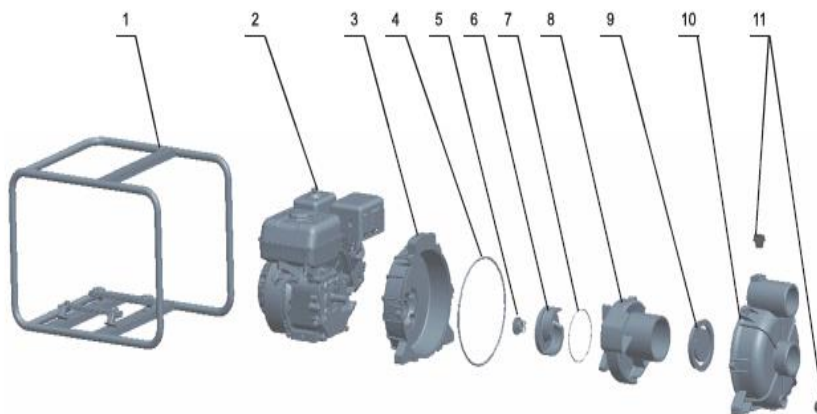


Модель	Мощность HP	Топливный бак L	Моторное масло L	Водоизмещение сс	Двигатель	Q (m³/h)		0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
						Q (l/min)	H (m)	0	83.3	166.7	250	333.3	416.7	500	583.3	666.7	750	833.3	916.7	1000
LGP20-C	6.5	2.8	0.55	196	G200	H (m)	32	28.5	25	22	18	14	7.5	-	-	-	-	-	-	
LGP30-C	6.5	2.8	0.55	196	G200	H (m)	32	30.4	29.3	27.1	25.5	23	20.5	18	16.2	13.5	11	9	6	

## 4. УСТРОЙСТВО

Мотопомпа - это насосный агрегат, состоящий из самовсасывающего центробежного насоса и 4-х тактного бензинового двигателя внутреннего сгорания с воздушным охлаждением.

№.	Части	Материал
1	Рама	Сталь
2	Двигатель	
3	Крышка насоса	Алюминий
4	Уплотнительное кольцо	NBR
5	Механическое уплотнение	Графит / Керамика
6	Рабочее колесо	Чугун
7	Уплотнение	NBR
8	Диффузор	Чугун
9	Обратный клапан	NBR
10	Корпус насоса	Алюминий
11	Пробка	РА6



## 5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед каждым запуском мотопомпы осуществляйте ее осмотр. Не эксплуатируйте неисправную мотопомпу.

Выхлоп двигателя мотопомпы содержит ядовитый угарный газ (оксид углерода). Не запускайте двигатель в замкнутом помещении.

В целях предотвращения пожара следите за тем, чтобы во время работы мотопомпа находилась на расстоянии не менее одного метра от построек, стен и другого оборудования. Не подносите к двигателю легковоспламеняющиеся вещества.

Перед началом осмотра мотопомпы установите её на ровную поверхность и убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в позиции «ВЫКЛ».

#### **Проверка общего состояния мотопомпы**

- Осмотрите мотопомпу на наличие утечки масла или бензина.
- Удалите грязь с поверхности мотопомпы, особенно с глушителя.
- Осмотрите мотопомпу на наличие повреждений.
- Убедитесь в том, что все гайки, винты, болты, шланговые соединители и зажимы плотно затянуты.

#### **Проверка всасывающего и напорного шлангов**

- Проверьте общее состояние шлангов. Перед тем как подсоединять шланги к насосу, убедитесь в том, что они находятся в исправном состоянии. Помните, что всасывающий шланг должен быть армированным, во избежание деформации.
- Убедитесь в том, что уплотняющая прокладка соединителя всасывающего шланга в исправном состоянии.
- Убедитесь в том, что шланговые соединители и зажимы плотно затянуты.
- Убедитесь в том, что на всасывающий шланг установлен фильтр.

#### **Проверка двигателя**

- Проверьте уровень моторного масла. Запуск двигателя с недостаточным количеством масла может привести к повреждению двигателя.
- Проверьте воздушный фильтр. Загрязненный воздушный фильтр будет препятствовать попаданию воздуха в карбюратор, что приведет к снижению мощности двигателя.
- Проверьте уровень бензина. При необходимости наполните топливный бак.

#### **Заправка насоса водой**

До запуска двигателя открутите крышку заливной горловины насосной камеры и полностью наполните насосную камеру водой. Установите крышку на место и плотно заверните ее. Работа без воды приведет к разрушению уплотнения.

#### **Запуск двигателя**

1. Заполните насосную камеру водой.
2. Откройте топливный кран, переместив рычаг в положение «ВКЛ».
3. Если двигатель холодный, закройте воздушную заслонку, установив рычаг в положение «ЗАКРЫТО».

Если производится повторный запуск прогретого двигателя, оставьте рычаг ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ в положении «ОТКРЫТО».

4. Переместите рычаг переключателя скорости из позиции «МЕДЛЕННО» на 1 / 3 в направлении позиции «БЫСТРО».
5. Включите зажигание, повернув выключатель в положение «ВКЛ».
6. Потяните за рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление. После этого резко дерните за рукоятку стартера. Не отпускайте резко рукоятку стартера, так как вы можете повредить стартер. Аккуратно верните рукоятку в исходное положение.
7. Если перед пуском двигателя воздушная заслонка была закрыта, постепенно приоткрывайте ее, по мере прогрева двигателя.

#### **Остановка двигателя**

1. Установите рычаг переключателя скорости в положение «МЕДЛЕННО».
2. Поверните выключатель зажигания в положение «ВЫКЛ».
3. Закройте топливный кран (положение «ВЫКЛ»).

Для экстренной остановки двигателя, поверните выключатель зажигания в положение «ВЫКЛ». После окончания работы откройте сливную пробку и слейте воду из насосной камеры. Снимите крышку с заливной горловины насосной камеры и промойте насосную камеру чистой водой.

## Заправка топливом

Остановите двигатель, подождите, пока он остынет. Установите мотопомпу на ровную поверхность.

- Убедитесь в том, что рядом нет горячих или искрящих предметов или открытого пламени.
- Снимите крышку топливного бака и залейте бензин.
- Производите все действия с топливом только на открытом воздухе.
- Производите заправку в условиях хорошей вентиляции при выключенном двигателе.
- Будьте аккуратны, чтобы не пролить топливо.
- Не наполняйте топливный бак до краев.
- После заправки плотно заверните крышку топливного бака.

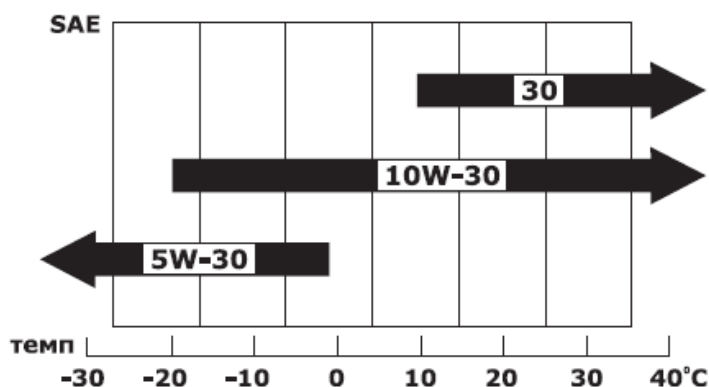
## 6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Выбор моторного масла

Внимательно относитесь к подбору масла!

Для 4-тактных двигателей рекомендуется масло с маркировкой по **A.P.I. SF/SG SAE 30** – специальное масло для двигателей с воздушным охлаждением. Допустимо использование автомобильных универсальных масел на любой основе (минеральной или синтетической) с классификацией качества A.P.I. SF, A.P.I. SG, или CCMC-G3, G4, G5. Для теплого времени года используйте масло типа SAE 15W40, SAE 20W50. Для холодного времени года используйте масло типа SAE 5W30 или если ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  используйте масло типа SAE 0W30.

### Выбор типа масла



### Проверка уровня моторного масла

Остановите двигатель. Установите мотопомпу на ровную поверхность. Проверьте уровень моторного масла.

1. Снимите крышку-щуп маслозаливной горловины, щуп.
2. Вставьте щуп в маслозаливную горловину, не закручивая.
3. Проверьте уровень масла, вытащив щуп.
4. Если уровень ниже метки на щупе, налейте масло рекомендованной марки до краев заливного отверстия.
5. Плотно заверните крышку-щуп маслозаливной горловины.

### Замена моторного масла

Замените моторное масло после первых 20 часов работы, а затем через каждые 3 месяца или 200 часов работы.

Слейте моторное масло, пока двигатель еще не остыл. Это обеспечит быстрый и полный слив масла.

1. Поставьте под двигатель соответствующую емкость для сливаемого масла. Снимите крышку маслозаливной горловины, пробку сливного отверстия и уплотняющую прокладку.
2. После того как масло полностью слито, установите пробку сливного отверстия и плотно заверните ее.
3. Налейте масло рекомендованной марки до краев заливного отверстия.

4. Плотно заверните крышку маслозаливной горловины.

### Осмотр воздушного фильтра

Отвинтите гайку и снимите кожух воздушного фильтра. Убедитесь в том, что фильтр чистый и в хорошем состоянии. Если воздушный фильтр загрязнен, очистите его. Если фильтр поврежден, замените его. Установите фильтр и кожух фильтра на место. Убедитесь в том, что все детали фильтра установлены. Плотно затяните гайку.

### Обслуживание свечи зажигания

1. Снимите наконечник свечи зажигания, удалите грязь с основания свечи зажигания.
2. Вывинтите свечу зажигания при помощи свечного ключа
3. Осмотрите свечу зажигания. Замените свечу, если электроды изношены, или если на изоляторе имеются трещины.
4. Зазор должен составлять 0,7-0,8 мм. При необходимости подрегулируйте, аккуратно подогнув боковой электрод.
5. При установке свечи сначала завинтите ее руками.
6. Используя свечной ключ, затяните свечу так, чтобы прокладка была плотно прижата. Недостаточно плотно завинченная свеча может перегреться и повредить двигатель. Слишком сильная затяжка может повредить цилиндр двигателя.
7. Установите наконечник свечи на свечу зажигания.

**ВНИМАНИЕ: Мотопомпа поставляется без масла в двигателе. Необходимо залить масло в двигатель перед запуском.**

Не допускайте, наезда колес транспортных средств на шланг подачи воды. Не перегибайте шланг, не закрывайте **РЕЗКО** кран подачи, это может привести к повреждению мотопомпы.

После каждого использования мотопомпы слейте воду, отвернув пробку для слива воды. Промойте помпу, заливая воду через выпускной патрубок.

**ВНИМАНИЕ! При замерзании воды внутри мотопомпы, она выйдет из строя.**

## 7. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Мотопомпа LGR
2. Свечной ключ
4. Хомуты
5. Донный клапан
6. Патрубки
7. Паспорт, руководство по эксплуатации
8. Коробка упаковочная

## 8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

НЕИСПРАВНОСТИ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Мотопомпа не работает	Не запускается двигатель - смотрите проблемы с запуском двигателя
	Заблокирована крыльчатка. Разберите и прочистите.
Слабый напор подачи воды	Подсос воздуха со стороны всасывания. Проверьте всасывающий шланг.
	Потеря мощности двигателя. Обратитесь в сервисный центр.
	Поврежден сальник мотопомпы. Замените.
	Слишком большая высота всасывания. Уменьшите высоту.
	Шланг перегнут или слишком тонкий / длинный. Устраните перегиб шланга, установите шланг большего диаметра или более короткий.
	Подтекание воды из водовода. Устраните утечку.
	Заблокирована крыльчатка. Разберите и прочистите.
Износ или повреждение крыльчатки. Замените крыльчатку.	

Мотопомпа не всасывает	Подсос воздуха со стороны всасывания. Проверьте всасывающий шланг.	
	Недостаточно воды в насосной камере (залейте воду в заливное отверстие до верха).	
	Плохо затянута пробка для слива воды. Полностью затяните пробку.	
	Недостаточное число оборотов двигателя. Обратитесь сервисный центр.	
	Подсос воздуха через сальник помпы. Замените сальник.	
Проблемы с запуском двигателя	Есть ли искра?	1. Снимите свечу зажигания, наденьте на нее изолятор, заземлите на корпус цилиндра и потяните рукоятку стартера. Проверьте, есть ли искра на свече 2. Если между электродами нет искры, замените свечу. 3. Если искры нет на новой свече, обратитесь в сервисный центр для проверки двигателя.
	Есть ли бензин?	1. Проверьте карбюратор. 2. Если двигатель не работает, обратитесь в сервисный центр.

## 9. Гарантийные обязательства

**Гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев со дня продажи, при условии эксплуатации в соответствии с настоящим руководством.**

В случае нанесения изделию механических повреждений или попадания внутрь мотопомпы посторонних предметов, послуживших причиной поломки изделия, гарантийные обязательства аннулируются.

### ГАРАНТИЙНЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ:

1. Алматы, ул. Бокейханова, 233, тел.: 8 (727) 258-45-61, +7 771 709 11 04
2. Нур-Султан, пр. Аль-Фараби, 18, тел.: 8 (7172) 55-93-94
3. Караганда, ул. Пичугина, 249, тел.: 8 (7212) 55-95-53
4. Актобе, ул. Жургенова, 177А, тел.: 8 (7132) 70-46-90, 70-46-92
5. Бишкек, ул. Жибек-Жолу, 26, тел.: +996 (312) 98-65-94, +996 222 005 777

**Изготовлено в КНР, по заказу АО «Келет».**

**Претензии по качеству на территории Республики Казахстан принимаются АО «Келет».**

**050014, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Бокейханова, 233,  
тел./факс (727) 298-95-74, т. 298-83-45**

### СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Мотопомпа бензиновая LGP \_\_\_\_\_, признана годной к эксплуатации.

Заводской номер \_\_\_\_\_

Дата производства \_\_\_\_\_

**штамп ОТК**



